

The Spirit drove
Jesus out into
the desert,
and he remained
in the desert for
forty days,
tempted by
Satan.

Mark 1:12,13

En aquel tiempo,
el Espíritu impulsó
a Jesús a retirarse
al desierto, donde
permaneció
cuarenta días y
fue tentado por
Satanás.

Marcos 1, 12 y 13

The Temptation of Christ by the Devil
by Félix Joseph Barrias, 1860



1ST SUNDAY OF
LENT

1º DOMINGO DE CUARESMA

IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA

Queridos Hermano y Hermanas,

**Tener que cambiar o querer cambiar:
¿Cuál de los dos prefiere Dios de nosotros?**

Dios añora que le sigamos libremente, la opción de buscar la salvación debe brotar de nuestro interior. Ya Dios hizo todo lo posible por abrirnos el camino a nuestro ascenso a los cielos, al camino que conduce a la casa del Padre.

La muerte de Jesús si lo miramos más de cerca empezó en el desierto. Él se entregó a la voluntad del Padre al exponerse a la soledad de esos cuarenta días y noches. Allí se sumergió en la comunión con el Padre hasta que se cumpliera la espera, cruzara victorioso por las tentaciones del demonio y se marchó a su misión.

¡Sigámosle hasta la gran victoria de la tumba vacía!

Bendecida Cuaresma,
Padre Luis Rodríguez

Dear Brothers and Sisters,

**Having to change or wanting to change:
Which of the two does God prefer of us?**

God longs for us to follow Him freely, the choice to seek salvation must spring from within. God has already done everything possible to open the way for us to ascend into heaven, to the way that leads to the Father's house.

Jesus' death, if we look at it more closely, began in the desert. He surrendered to the Father's will by exposing Himself to the solitude of those forty days and nights. There he immersed himself in communion with the Father until the expectation was fulfilled, he crossed victoriously through the temptations of the devil, and marched into his mission.

Let us follow him to the great victory of the empty tomb!

Blessed Lent,
Father Luis Rodriguez

Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

Sospecho que la razón por la cual evitamos el desierto es porque no existen lugares donde esconderse, ni caminos donde podamos cortar camino, ni distracciones en la que nos escondamos, en ellas y así esquivar las responsabilidades, o teléfonos que rompan el silencio de nuestro autoexamen. Tememos la nada, el vacío que nos asusta. La nada nos revela todo. Es el inquietante poder de todo desierto: revela lo que más tememos en la vida, nuestro propio ser, que quizás nos sea menos conocido, comparado a otro. Por eso evitamos los desiertos, como los niños que hacen cualquier cosa para evitar hacer sus tareas.

Del pasar de los años aprendemos que es más seguro malgastar el tiempo de Cuaresma, estar en su periferia, que perdernos en el vacío de su vasto desierto. Nos hemos acostumbrado a malgastar el tiempo, a ser torpes y a no saber qué hacer sin la televisión o sin comidas que no existen en el desierto. Este malgasto se debe a que una vez que pase este tiempo volvemos al mismo estilo de vida que disfrutamos y atesoramos.

Nada se ha rediseñado, mucho menos nuestro propio ser. Jesús, sin embargo, se arriesgó a ir al desierto. No era un itinerante torpe, sino que se atrevió a caminar por el desierto durante cuarenta días y cuarenta noches. La primera lectura de esta semana es un pasaje de la historia de Noé en el arca.

Así pudiéramos preguntarnos cuál de los desiertos fue más abrumador, los cuarenta días y cuarenta noches del diluvio para Noé o la sequía de Jesús en el desierto. No obstante, cada uno se encontró en medio de un mundo nuevo y diferente, que nunca antes se había trazado.

Let us reflect on the Word of God

I suspect that the real reason we avoid the desert is because in all that monotony there are no hiding places, no paths to crawl our way behind some kink of hill, no busyness that allows us to duck beneath the rippling surface of honesty, no phone calls to undo the silence that echoes our real selves. Curious that we should be afraid of the nothing rather than of the something. Yet it is the nothing, in the end, that makes the revelation happen. Such is the unsettling power of any desert, to reveal what we most fear in life, the real self that is perhaps less known and more imposing than anyone else's self. Deserts do that, and so we avoid them like kids dancing about their homework.

Over the years we learn that it's safer to fritter about on the fringe of Lent than to get lost in its vast and desert emptiness. We've grown good at frittering, at tinkering with days stripped of television or meals that have surrendered their dessert. This frittering goes on simply because when it's all over and done we are able to go back to the lives we've come to enjoy and treasure.

Nothing has been redone, least of all our real selves. Jesus, however, risked the desert. Never just a tinkerer, he dared to trek about the emptiness for forty days and nights. This week's first scripture is a piece from Noah's tale in the bobbing ark.

Thus we might wonder which desert was more daunting, forty days and nights of Noah's deluge or of Jesus' drought. Yet both found themselves in new and different worlds, neither of which had ever before been mapped.

425 South Duke St., Lancaster, PA 17602

Teléfono (717) 392-4118

Facsímile (717) 392-4789

Correo Electrónico p127sanjuan@hbgdiocese.org

Página Electrónica sanjuanbautistalancaster.org

PÁRROCO: Padre Luis R. Rodríguez

HORARIOS DE MISA / MASS TIMES

Sábado 5:00 PM

Domingo 9:00 AM (Inglés), 10:30 AM y 12:30 PM

Martes, Miércoles, Viernes 9:00 AM

Lunes, Jueves 6:30 PM

Sábado (Ad Orientem) 9:00 AM (1^{er} Sábado del mes)

HORARIO SEMANAL / WEEKLY SCHEDULE

Sábado, 17 de Febrero

4 - 4:45 PM Confesiones / *Confessions*

5:00 PM MISA — En acción de gracias a la Divina Misericordia

Domingo, 18 de Febrero — 1^o Domingo de Cuaresma

9:00 AM MASS — Por las familias de San Juan Bautista

9:00 AM Rito de Envío / *Rite of Sending*

10:30 AM MISA — Aurelio Rivera y Félix Javier Perez †

10:30 AM Catecismo / *CCD*

12:30 PM MISA — Inés Liriano Calcano †

2:00 PM Practica para el Vía Crucis (Plaza)

Lunes, 19 de Febrero — Día de los Presidentes

OFICINA CERRADA — OFFICE CLOSED

6:30 PM Misa — A la Divina Misericordia en acción de gracias

6:30 PM Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

7:00 PM Ultreya de Cursillistas

Martes, 20 de Febrero

9:00 AM Misa — Farida de la Cruz †

6—8:00 PM Grupo “Mujeres de Gracia” (Plaza)

6:30 PM Rite of Christian Initiation for Adults

7:00 PM Adoración al Santísimo por las Vocaciones

Miércoles, 21 de Febrero

9:00 AM MISA — Emilio Torres y Emilio Torres, Jr. †

10:00 AM Confesiones / *Confessions*

6:00 PM Catecismo / *CCD*

7:00 PM Circulo de Oración (Cafetería)

Jueves, 22 de Febrero

6:30 PM Misa — Luis Antonio García †

7:00 PM Reunión del Grupo Padre Pio (salón)

7:00 PM Movimiento Juan 23 (Cafetería)

Viernes, 23 de Febrero — Segundo Viernes de Cuaresma

Viernes de Pescado / *Fish Fry Fridays*

12:00 PM — 7:00 PM

9:00 AM Misa — Intenciones especiales

9:30-5:30 PM Adoración al Santísimo

4:30 PM Coronilla de la Divina Misericordia

6:30 PM Misa — Diácono Félix Ramos †

7:00 PM Vía Crucis / *Stations of the Cross*

Sábado, 24 de Febrero

9:30 AM Clase pre-bautismal para Padres y Padrinos

4 - 4:45 PM Confesiones / *Confessions*

5:00 PM MISA — Alicia Morales Borrero †

Domingo, 25 de Febrero — 2^o Domingo de Cuaresma

9:00 AM MASS — Alejandrina Colon †

10:30 AM MISA — Por las familias de San Juan Bautista

10:30 AM Catecismo / *CCD*

12:30 PM MISA — Reyes Aguilar †

SEGUNDAS COLECTAS / SECOND COLLECTIONS

- ◆ Febrero 17 y 18 — Utilidades / *Utilities*
- ◆ Febrero 24 y 25 — Deuda de la Parroquia / *Parish Debt*
- ◆ Marzo 2 y 3 — Catholic Relief

10 y 11 Febrero 2024

103	Sobres rosados / <i>pink</i>	\$ 2,244.00
16	Donaciones Electrónicas / <i>Online</i>	\$ 1,186.00
0	Sobres de Niños / <i>Children's Env.</i>	\$ 0.00
	Colecta Suelta / <i>Loose Collection</i>	\$ 2,224.81
	Utilidades / <i>Utilities</i>	\$ 55.00
	Otras donaciones / <i>Other donations</i>	\$ 0.00
	TOTAL	\$ 5,709.81
Reporte Semanal / Weekly Report		
Presupuesto Semanal / Weekly Budget		\$ 6,250.00
Colecta Actual / <i>Actual Collection</i>		\$ 5,709.81
Diferencia / <i>Difference</i>		\$ (540.19)
Colectas hasta el momento / Year to Date Collections		
Presupuesto / <i>Budget 2023-2024</i>		\$ 206,250.00
Colecta Actual / <i>Collection to date</i>		\$ 201,574.60
Balance / <i>Balance</i>		\$ -(4,675.40)

Practicas para el
VIA CRUCIS



Domingo,
18 de Febrero
al
Domingo,
24 de Marzo
a las 2:00 PM
en Plaza SJB

Para mas información comuníquese con
Glenda Torres
717-341-7934

Adoración Eucarística por las Vocaciones Eucharistic Adoration for Vocations

*Oremos a Jesús por el
llamado a las Vocaciones*

*Let us pray to Jesus for the
called to Vocations*

HORA SANTA / HOLY HOUR

Martes 20 de Febrero

Tuesday, February 20th

7:00 PM- 8:00 PM

Iglesia Católica San Juan Bautista, Lancaster, PA 17602

Viernes durante la Cuaresma

Fridays during Lent



SANTA MISA HOLY MASS

9:00 AM
& 6:30 PM

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO ADORATION

9:30 AM - 6:00 PM



ESTACIONES DE LA CRUZ STATIONS OF THE CROSS

7:00 PM

IGLESIA SAN JUAN BAUTISTA

425 S. DUKE ST., LANCASTER, PA 17602 (717) 392'4118

CONGRESO EUCARÍSTICO Juvenil 2024

24
FEBRERO

8-5
AM PM



"Jóvenes, descubriendo sus Carismas"

**Donación
\$20**




Padre Randall Espinoza
Asesor de la RCC en
Costa Rica



Hno. Edgar Muller
Coordinador Juvenil
Diócesis de Harrisburg



Aspiren
a los carismas

 Plaza San Juan
Bautista Youth
441 S Lime St,
Lancaster, PA 17602

Info: 717-480-7928



REGÍSTRATE AQUÍ 



LECTURAS DE LA MISA - Daily Mass Readings

Domingo	Gn 9, 8-15; 1 Pe 3, 18-22; Mc 1, 12-15
Lunes	Lv 19, 1-2, 11-18; Mt 25, 31-46
Martes	Is 55, 10-11; Mt 6, 7-15
Miércoles	Jn 3, 1-10; Lc 11, 29-32
Jueves	Lc 11, 29-32; Mt 16, 13-19
Viernes	Ez 18, 21-28; Mt 5, 20-26
Sábado	Dt 26, 16-19; Mt 5, 43-48
Domingo	Gn 22, 1-2, 9-13, 15-18; Rm 8, 31b-34; Mc 9, 2-10

SERIAMENTE ENFERMOS / Seriously ill
 Monseñor Elias Morales, Sue Burger, Carlos Colon, Alejandrina Domínguez, Benedicta Fair-Maldonado, Francisco Feliciano, Tomasina Fría de Reyes, José González, María Guadalupe, Emiliano Isael Jiménez, Justino López, Carmela Madera, Isaías Maldonado, Daniel Matos, María Placeres, Margarita Pérez Navarro, Rafaela Antonia Polanco, Teresa Ramos, Eithan Isaías Rivera, María Eugenia Rivera, Jacinto Rodríguez, Zabriel Rodríguez Suarez, Vilma Rosado, Jan Luis Sabater, Santos Santiago Laracuente, Juan Segura, Altagracia Tapia, Héctor Torres Suarez, Víctor Torres, Ana Vera-Luciano.

ENFERMOS EN CASA - Sick at Home
 Hna. Therese Marie, Luis Alvarado, Nirma Alvarado-Vázquez, Daisy Agosto, Matilde Aponte, G. Cecilia Apostolou, Aida Aquino, Julia Campos, Ana Colón, María Cruz, Robert Dano, Miriam Díaz, Jacinto Guzmán, Tom Helwig, Olga Luciano, Adela Madrigal, Martina López, Felicita Morales, Agnes y Betty Nazario, Héctor Negrón, Lydia Negrón, Ana Celia Ortiz, Alicia Pease, José Pizarro, Márcola Rivera, Enid Roman, Elisa Sánchez, Alfonso y Roberto Santos, Carmen Santos, Marta Vega, Sila Velázquez.

ULTREYA
 Todos los Lunes a las 7:00 PM

CIRCULO DE ORACIÓN
 Todos los Miércoles a las 7:00 PM en la Cafetería.
 Todos están bienvenidos.

Help Support Our
ONLINE ORDERING
 Fundraiser

We are fundraising with *Gardners Candies* to raise money for our organization! If you would like to help support our sale, you can go online to: GardnersCandiesFundraising.com

*All orders must be placed by 11:59 PM EST on March 22nd.



OUR ORGANIZATION'S NAME Resurrection Catholic School	OUR GROUP ID# 10-1505
--	---------------------------------

HOW TO ORDER

- Access the Gardners fundraising website on your computer or mobile phone.
- From the home page, click I Am Supporting a Fundraiser > I Am a Customer or click Shop Now in the navigation bar to access our available products.
- Enter our Group ID# and your family member or friend's name and select Shop Now.

\$5 FLAT RATE GROUND SHIPPING
 Orders ship right to your home!
No minimum purchase required to receive \$5 flat rate ground shipping. Shipping fee is per address. Warm weather packaging and expedited shipping charges are additional.

Popular Categories

 HOLIDAY: EASTER	 PRETZELS, SNACKS & MORE
 BOXED CHOCOLATES	 PEANUT BUTTER MELTAWAY

BAUTIZOS - Baptisms

Para preparar a los padres y padrinos para el Bautizo de sus hijos, la parroquia provee 2 clases separadas.

Estas clases pueden ser tomadas, incluso antes de que nazca el bebé. **Por favor llame la oficina parroquial para registrarse y obtener mas información.**



Próxima Clase / Upcoming Class

Padres y Padrinos <i>Parents & Godparents</i> Sábado 24 de Febrero Sat., Feb., 24 th 9:30 am. - 12:30 pm	Padres / Parents Sábado 9 de Marzo Sat., March 9 th 9:30 am. - 12:30 pm
--	--

To prepare parents and godparents for the baptism of their child, the parish provides 2 separate classes. These classes may be attended even before the baby is born. See schedule above for the upcoming class. Please call the church office to register and obtain more information.

Resurrection Catholic School / Your Parish School

- Service Club is holding a **Gardner's Candies fundraiser**. Orders are taken online and the candy is sent to your home. Scan the QR code to visit the website or go to www.gardnerscandiesfundraising.com. The code for Resurrection is 10-1505.
- BINGO!** Resurrection's PTO will hold a Yeti and Designer Purse Bingo, on Saturday, April 6th. The tickets can be purchased for \$35 on Eventbrite at <https://www.eventbrite.com/e/yeti-designer-handbag-bingo-tickets-800419394957?aff=ebdssbdestsearht>
- Are you thinking about a Catholic education for your child or grandchild?** Now is the time to try Resurrection! We are offering free tuition for the rest of this school year to new families from our partner parishes. Please call the school office, at (717) 392-3083, for additional details.
- Classroom Spotlight:** Classroom Spotlight: Kindergarten celebrated to 100th day of school with fun classes and cereal necklaces.

Invitamos a su familia a formar parte de la familia Resurrección! Familia de Fe Camina con Jesús.

We invite your family to become part of the Resurrection family! Family of Faith Walk with Jesus



PROMISE TO PROTECT



PLEDGE TO HEAL

BELIEVE IN THE POSSIBILITY OF HELP AND HEALING. THERE IS HOPE.

Your local Victim Assistance Coordinator is available to help you or anyone who has been abused or victimized by someone representing the Catholic Church. We will listen to your needs and support you. We will help you make a formal complaint and arrange a personal meeting with the bishop, or his delegate, if desired. We encourage you to come forward and speak out.

The Victim Assistance Coordinator in your diocese is:

Kelly Gollick, MSW

1-800-626-1608 or reportabuse@hbgdiocese.org





14 de febrero 2024

Queridos Hermanos y Hermanas en Cristo,

La Cuaresma es el retiro anual de la Iglesia cuando se nos invita a centrarnos en nuestra relación con Jesucristo, a centrar nuestras vidas en Él y a profundizar nuestro conocimiento de Él “en quien he puesto mi confianza” e “reavives el Don de Dios” que hemos recibido. (2 Timoteo 1: 6–12. En su mensaje para la Cuaresma de 2024, el Papa Francisco recuerda que la Cuaresma proporciona el contexto para renovar nuestra fe y nuestra amistad con Jesús. Como nuestros antepasados Judíos que en fe pasaron cuarenta años su jornada en el desierto desde la esclavitud a la libertad, “La Cuaresma es el tiempo de gracia en el que el desierto puede volver a ser – en palabras del profeta Oseas – el lugar de nuestro primer amor (Oseas 2, 16–17). Dios forma a su pueblo; nos permite dejar atrás la esclavitud y experimentar la Pascua de la muerte a la vida. Como un esposo, el Señor nos atrae una vez más hacia sí, en voz baja palabras de amor a nuestros corazones”.

Durante la Cuaresma, la Iglesia nos llama a tres prácticas: oración, ayuno y limosna. La oración forma la base de nuestra relación con Dios. A lo largo de los Evangelios, Jesús frecuentemente se va solo a un lugar tranquilo para orar. En medio del ruido y el ajetreo de nuestra vida diaria, imitar al Señor en oración puede ser un desafío. Como en un retiro, la Cuaresma nos da el contexto para esforzarnos más, levantándonos un poco más temprano o acostándonos un poco más tarde, haciendo tiempo para hablar con Jesús desde nuestro corazón y escuchar en silencio Su voz a cambio; llegar a conocerlo más íntimamente, en quien hemos creído.

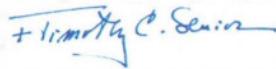
El ayuno es muy popular hoy en día, especialmente para quienes intentan perder peso o recuperar un estilo de vida saludable. El tipo de ayuno al que somos llamados durante la Cuaresma es más que una simple privación física. Hay una intencionalidad espiritual que acompaña nuestro ayuno, permitiéndonos intencionalmente ayunar de aquellas cosas que a veces nos mantienen captivados para ser verdaderamente libres en Cristo. Ciertamente, esto incluye comida y bebida, pero también incluye actitudes y hábitos que nos agobian, pecados ante los cuales nos hemos vuelto indiferentes, acciones egoístas que excluyen a los demás y actividades frenéticas que nos impiden pasar tiempo con quienes más nos necesitan. Como tantos aspectos de nuestra vida Católica, el ayuno exterior de comida, bebida y otras actividades placenteras no es más que una señal de lo que debería estar sucediendo en nuestro interior: crecimiento en el autocontrol, la compasión y el altruismo.

Finalmente, al dar limosna hacemos más que simplemente dar cosas a los necesitados; estamos llamados a discernir cuidadosamente para asegurarnos de que nuestra donación provenga genuinamente de nuestra necesidad y no de nuestro exceso. Seguramente es una buena práctica regalar ropa extra, artículos de uso doméstico y juegos para niños. La mayoría de nosotros tenemos demasiadas cosas, tal lo como es. Después de eso, ocurre la verdadera limosna, cuando sacrificamos algo que queremos dar a una persona que realmente lo necesita. De esta manera, nuestro dar es verdaderamente un regalo de nosotros mismos a los demás.

La oración, el ayuno y la limosna en estos días de Cuaresma no sólo pueden ayudarnos a descubrir una renovación interior de nuestra amistad con Jesús, centrando nuestras vidas en Él, pero también puede avivar los dones que hemos recibido para mirar hacia afuera, para vivir nuestra fe de manera más vibrante; ser Católico-Cristiano más visible. Cuando los cristianos viven su fe visiblemente y no se avergüenzan de quiénes son en Jesucristo, nos convertimos en instrumentos de Dios; instrumentos de paz y comunión, construyendo puentes y uniendo a las personas. Desde mi primera homilía como obispo suyo, Las palabras del Papa Francisco en su encíclica "Fratelli Tutti" nos han dado una visión para todos en nuestra Diócesis. Escribe las palabras que podemos tomar en serio: "Anhele que en esta época que nos toca vivir, reconociendo la dignidad de cada persona humana, podamos hacer renacer entre todos un deseo mundial de hermandad... Soñemos como una única humanidad, como caminantes de la misma carne humana, como hijos de esta misma tierra que nos cobija a todos, cada uno con la riqueza de su fe o de sus convicciones, cada uno con su propia voz, todos hermanos."

Y así, vamos juntos al desierto de la Cuaresma y, a través de la oración, el ayuno y la limosna, dejamos atrás todo lo que nos esclaviza y abrimos nuestro corazón a una libertad renovada en Jesucristo. Únase a mí en oración para que estos días de Cuaresma sean un tiempo de renovación para todos en nuestra Diócesis. Cuando llegue la Pascua, que todos experimentemos el gozo y la esperanza de la gracia transformadora de la Pascua.

Sinceramente en Cristo,

A handwritten signature in blue ink that reads "+ Timothy C. Senior". The signature is written in a cursive style with a cross at the beginning.

Mas Reverendo Obispo Timothy Senior
Obispo de Harrisburg



February 14, 2024

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Lent is the Church’s annual retreat when we are invited to focus on our relationship with Jesus Christ, to center our lives on Him, to deepen our knowledge of Him “in whom we have believed” and to “stir into flame the gift of God” that we have received (*2 Timothy 1, 6-12*). In his message for Lent 2024, Pope Francis recalls that Lent provides the context for renewing our faith and our friendship with Jesus. As our Jewish ancestors in faith journeyed for forty years in the desert from slavery to freedom, “Lent is the season of grace in which the desert can become once more – in the words of the prophet Hosea – the place of our first love (*Hosea 2, 16-17*). God shapes his people; he enables us to leave our slavery behind and experience a Passover from death to life. Like a bridegroom, the Lord draws us once more to himself, whispering words of love to our hearts.”

During Lent, the Church calls us to three practices: prayer, fasting, and almsgiving. *Prayer* forms the foundation of our relationship with God. Throughout the Gospels, Jesus frequently goes off to a quiet place by Himself to pray. Amidst the noise and busyness of our daily lives, it can be a challenge to imitate the Lord in prayer. As on a retreat, Lent gives us the context to try harder, rising a little earlier or going to sleep a little later, making time to speak to Jesus from our hearts and to listen quietly for His voice in return; to come to know Him more intimately – in whom we have believed.

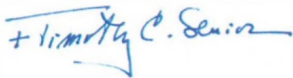
Fasting is very popular these days, especially for those trying to lose weight or to regain a healthy lifestyle. The kind of fasting to which we are called during Lent is more than just physical deprivation. There is a spiritual intentionality that accompanies our fast, intentionally allowing ourselves to fast from those things that sometimes hold us captive in order to be truly free in Christ. Certainly, this includes food and drink, but it also includes attitudes and habits that weigh us down, sins to which we have grown indifferent, selfish actions that exclude others, and frenetic activity that prevents us from spending time with those who need us the most. Like so many aspects of our Catholic life, the outward fasting from food, drink, and other pleasurable activities is but a sign of what ought to be happening inside: growth in self-control, compassion, and selflessness.

Finally, in *almsgiving* we do more than simply give things to those in need, we are called to discern carefully to ensure that our giving genuinely comes from our need and not our excess. Surely it is a good practice to give away extra clothing, household goods, and children’s games. Most of us have too much stuff as it is. After that, real almsgiving happens, when we sacrifice something we want to give to a person in true need. In this way, our giving is truly a gift of ourselves to others.

Prayer, fasting and almsgiving in these Lenten days can not only help us discover an interior renewal of our friendship with Jesus, centering our lives on Him, but can also stir into flame the gifts we have received to look *outward* -- to live our faith more vibrantly; to be more *visibly* Catholic Christian. When Christians live their faith visibly and are not ashamed of who they are in Jesus Christ, we become God's instruments; instruments of peace and communion, building bridges and drawing people together. Since my first homily as your bishop, Pope Francis' words from his encyclical "Fratelli Tutti" have given us a vision for everyone in our Diocese. He writes the words we can take to heart, "it is my desire that, in this our time, by acknowledging the dignity of each human person we can contribute to the rebirth of a universal aspiration to fraternity... Let us dream then, as a single human family, as fellow travelers sharing the same flesh, as children of the same earth which is our common home, each of us bringing the richness of his or her beliefs and convictions, each of us with his or her own voice, brothers and sisters all."


And so, we go together into the desert of Lent and, through prayer, fasting and almsgiving, leave behind whatever enslaves us and open our hearts to renewed freedom in Jesus Christ. Please join me in praying that these Lenten days will be a time of renewal for *everyone* in our Diocese. When Easter comes, may we all experience the joy and hope of the transformative grace of Easter.

Sincerely in Christ,

A handwritten signature in blue ink that reads "+ Timothy C. Senior". The signature is written in a cursive style with a cross at the beginning.

Most Reverend Timothy C. Senior
Bishop of Harrisburg

Agradecemos la cooperación de estos negocios que con su patrocinio ayudan con el costo de imprenta de nuestro boletín. Cuando utilice sus servicios, mencione que vio su anuncio en nuestro boletín semanal y dele las gracias. Si desea incluir su aviso en nuestro boletín, comuníquese con la oficina parroquial al 717-392-4118.



CATHOLICS SERVING CATHOLICS SINCE 1947
Preplanning
Veterans Benefits
Burial & Cremation Services
On Site Crematory

LCMS ALUMNI
Chip Snyder '70, Kelly Gramola Townsend '99, Chad Snyder '00

Charles F. SNYDER
FUNERAL HOME & CREMATORY
SnyderFuneralHome.com

Manheim Township | 3110 Lido Pike | 717-850-8100
Millsboro | 441 N. George St. | 717-872-3041
Lancaster City | 414 E. King St. | 717-393-9561
Lehr - Sparte Snyder | 127 S. Broad St. | 717-826-2017
Snoising - Kathleen Snyder | 73 S. Decatur St. | 717-687-7544
Wilbur Street | 2421 Wilbur Street Pike | 717-664-8650
Heritage Memorials | 329 Old Blue Rock Rd., Millsboro | 717-872-1700



¿Su hijo necesita seguro médico?
El Programa de Seguro Médico para Niños (CHIP, por sus siglas en inglés) es gratis o de bajo costo para la mayoría de las familias.

Does your child need health insurance?
CHIP is free or low-cost for most families.

Capital 

No or low cost health insurance for children.

Capital Blue Cross is an Independent Licensee of the Blue Cross Blue Shield Association.

USED CAR CENTER
LANCASTER
TOYOTA • MAZDA

CENTRO DE VEHICULOS USADOS
5270 MANHEIM PIKE
DETRAS DE BURGER KING

LILY LUGO (717) 569-7371
HABLO ESPAÑOL Y ESTOY AQUÍ PARA AYUDARLES



Alice's DINER & Family Restaurant
Terry Lountzis
Owner

1665 Lincoln Highway East
Lancaster, PA 17602

717-207-0655
alicesdinerpa.com

M & J LANDSCAPING AND TREE SERVICES

José & María / Phone (347) 832-5055

Corte de Césped Residencial **Residential Lawn Mowing**
Servicio de Árbol Residencial **Residential Tree Service**
Servicio de Podar y Herbicida **Trimming, Weed Killer Service**

Precios Razonables **Reasonable Prices**
\$10 mínimo - \$30 máximo \$10 minimum \$30 maximum

Could your friends and family use my help with Medicare plans?

DARIS DELBREY
Community Development Coordinator
Hablo español

Please tell them about me
Licensed agent
717 614 5010
delbreyriverad@Aetna.com

aetna
medicare solutions

The agent listed is a licensed agent/broker. This is an advertisement.

ONE REALTYONEGROUP
UNLIMITED

THE ROJAS GROUP

MARIA ROJAS
ASSOCIATE BROKER
717.808.4888 C
717.569.1700 O

415 N. PRINCE ST., LANCASTER
mariacanario@aol.com
www.spanishrealtorpa.com

RESIDENTIAL & COMMERCIAL MAINTENANCE

RUBIO'S
Tree Service & Landscaping

CALL FOR A FREE ESTIMATE **717-459-3281**

licensed & insured • RubiosTreeSvc@aol.com

tree removal • stump grinding • trimming
pruning • total lawn care & mowing
hauling & clearing

OVER 12 YEARS OF EXPERIENCE
serving all of Lancaster County

emergency clean ups

 **EL PUEBLITO**
Mexican Store

Contamos con gran surtido de productos mexicanos, música y exquisita comida.

Javier y Celina Segura
1027 Dillerville Road
Lancaster, PA 17603

(717) 393-9411
Abierto todos los días de 9:30 AM - 10:00 PM

Envía hasta \$1,000 por solo \$8.00 en **Vigo**

Cambia tu vida con

Esperanza 

Servicios de Consejería en Lancaster, PA

• Consejería Familiar • Grupos Terapéuticos • Servicios Psiquiátricos

Queremos ayudar a la gente a mejorar la calidad de sus vidas, a que sea tolerantes a los cambios y a que crean en si mismos.
Valoramos la Diversidad Cultural - Creamos un Ambiente de Confianza

1148 Elizabeth Avenue
Lancaster PA 17601
(717) 390-9086

Radamez Melendez, CEO
radmelendez@yahoo.com

Eric Lopez 717-989-0206

Eric's Cuts 

639 S. Marshall St
Lancaster, PA 17602

Martes y Miércoles - 10-6:00 PM
Jueves y Viernes - 10-8:00 PM
Sábado - 8-4:00 PM